

AirLITE® Cushion

Operation Manual



SUPPLIER: This manual must be given to the user of this product.

USER: Before using this product, read these instructions and save for future reference.

AirLITE®-istuintyydyn

Käyttöopas

MYYJÄ: Tämä opas täytyy antaa tämän tuotteen käyttäjälle.

KÄYTTÄJÄ: Lue tämä opas ennen tuotteen käyttöä ja säästä se myöhempää tarvetta varten.

ROHO Inc. kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja pidättää oikeuden muuttaa tässä oppaassa annettuja tietoja.

ROHO Inc. on valmistanut ROHO®-istuintyydyn Yhdysvalloissa.

100 N. Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429

USA: 800 851 3449, faksi 888 551 3449

Yhdysvaltojen ulkopuolella: 618+1 277 9150, faksi +1 618 277 6518

www.therohogroup.com • cs@therohogroup.com

© 2003, 2007-2010 ROHO, Inc.

Seuraavat ovat ROHO Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä:

AirLITE®, AirLITE & design®, ROHO®, DRY FLOATATION® ja

shape fitting technology®.

KÄYTTÖTARKOITUS:

AirLITE-istuintyyny on suunniteltu käyttäjille, jotka:

- painavat enintään 125 kiloa
- pystyvät itsenäisesti siirtämään painoaan
- tarvitsevat apua ryhdin tukemiseen
- joilla on täysi tuntoaisti
- tarvitsevat kevyen, ei säädettävän istuintyynyn
- tarvitsevat hyvää asentotukea

Muotoilussa vaahtopehmusteessa on uurrokset reisille ja istuinsyvennys, jotka tukevat lantiota ja alaraajoja. AirLITE-istuintyyny on tarkoitettu käytettäväksi mukana tulevan vedenpitävän päällisen kanssa. Istuintyyny tulee valita käyttäjälle ja pyörätuolille sopivaksi ennen käyttöä.

KONTRAIKKAATIOT: AirLITE- istuintyynyä ei ole tarkoitettu sellaisille käyttäjille, jotka painavat yli 125 kiloa (); jotka ovat alttiita ihokudoksen rikkoontumiselle tai käyttäjille, jotka kärsivät paineesta. Istuintyynyä ei tule käyttää ellei se ole asianmukaisesti mitoitettu käyttäjälle sekä pyörätuolille sopivaksi.

HOITAJAN VASTUU: ROHO, Inc. suosittelee, että AirLITE- istuintyynyn sopivuus käyttäjän tarpeisiin selvitetään sellaisen lääkärin, terapeutin tai muun hoitajan kanssa, jolla on kokemusta istumisesta ja asentoon liittyvistä seikoista.

TUOTETIEDOT:

- Ilmakennopehmuste on tehty polyuretaanista (PU).
- Muotoiltu vaahtopehmuste on tehty muotoon valetusta polyuretaanivaahdosta.
- Vedenpitävän päällisen yläosa on polyuretaanilla päällystettyä polyesteriä ja sen sivut ovat polyuretaanilla päällystettyä nailonia.

Kokotaulukko:

	PIENIN LEVEYS	PIENIN SYVYYS	SUURIN LEVEYS	SUURIN SYVYYS
tuumaa	14,0	14,0	20,0	20,0
cm	35,5	35,5	51,0	51,0

Huomaa: Katso asiakastukiosiota tarkemmat istuintyynykoot.

Keskimääräinen paino - 1 kg.

Korkeus vaihtelee 5,0 senttimetrinä 9,5 senttimetriin. Korkeuden vaihtelu johtuu pehmusteen muotoilusta.

HUOMAA: Kaikki mitat ovat summittaisia.



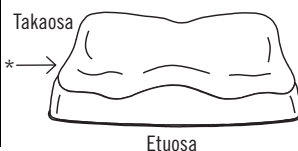
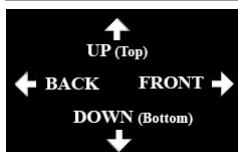
VAROITUKSET

- **PAINORAJOITUS: ÄLÄ** käytä, jos käyttäjä painaa yli 125 kg. Pehmusteen tulee olla asianmukaisesti mitoitettu käyttäjälle sekä pyörätuolille sopivaksi.
- **PAINEHAAVAT: ÄLÄ** käytä, jos käyttäjä on altis ihon rikkoontumiselle tai hän kärsii painehaavasta. Mikäli käyttäjälle kehittyy painehaava, ota yhteyttä lääkäriin.
- **ISTUINTYÖN JA PÄÄLLISEN ASETTAMINEN:** Tuotetta pitää käyttää siten, että muotoiltu vaahtopuoli on ylöspäin. Jos päällistä ei käytetä oikein tai jos päällinen on väärän kokoinen, se saattaa vähentää istuintyön tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi ja lisää ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa.
- **EPÄVAKAUS JA KAATUMISVAARA: ÄLÄ** käytä istuintyönä minkään muun tuotteen tai materiaalin päällä tai yhteydessä paitsi KÄYTTÖTARKOITUS -osion mukaisella tavalla. Tuotteen väärinkäyttö voi johtaa käyttäjän epävakauteen, joka puolestaan saattaa aiheuttaa kaatumisvaaran. Ota yhteyttä lääkäriin asianmukaisen käytön varmistamiseksi.
- **ÄLÄ** altista istuintyönä korkealle lämpötilalle, avotulelle tai kuumalle tuhkalle.
- **LÄMPÖTILA:** Jos istuintyönä on ollut alle 0°C lämpötilassa ja vaikuttaa poikkeuksellisen jäykältä, anna sen lämmetä 22°C:seen ennen käyttöä.
- AirLITE- istuintyönä ei korvaa hyvää ihonhoitoa, johon kuuluu hyvä ruokavalio, ja säännölliset paineen mittaukset.
- **ÄLÄ** käytä istuintyönä toisen istuintyön päällä tai yhdessä sen kanssa.
- **ESTEET: ÄLÄ** aseta mitään esineitä käyttäjän ja istuintyön väliin, koska se heikentää tyynyn tehoa.
- **ÄLÄ** käytä istuintyönä kelluntavälineenä (pelastusvälineenä) vedessä.
- **OTSONIGENERAATTORIT:** Pitkäaikainen altistuminen otsonille heikentää AirLITE-istuintyönä käytettyjä materiaaleja ja saattaa vaikuttaa tyynyn toimivuuteen ja mitätöidä sen takuun. Vältä istuintyönä pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle tai muulle ultraviolettisäteilylle.

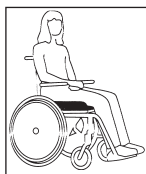
OSIEN KUVAUS:



- A. **Tukipehmuste:** yksittäisiä yhteenliitettyjä ilmakehnoja, jotka on ympäröity vaahdolla.
- B. **Muotoiltu vaahtopehmuste:** ympäröi tukipehmusteen.
- C. **Vedenkestävä päällinen:** suojaa istuintynnyä kosteudelta.
- D. **Käyttöopas:** ohjeita istuintynnyksen hoidosta, takuusta ja muita tärkeitä tietoja tynnystä.
- E. **Tuoterekisteröintikortti:** täytä tuoterekisteröintikortti ja lähetä se ROHO:lle tai rekisteröidy osoitteessa www.therohogroup.com.

AIRLITE-ISTUINTYNYN ASETTAMISOHJEET:

VAIHE 1: Aseta istuintyyny tuolille ja varmista, että se on keskellä. Suuntalappu ilmoittaa istuintyynyn etuosan, takaosan, yläosan ja alaosan sijainnin.



VAIHE 2: Aseta käyttäjä tuoliin ja varmista, että istuintyyny on hänen allaan keskellä.

PÄÄLLISEN POISTAMINEN:**Päällisen poistaminen:**

1. Avaa päällisen vetoketju ja poista se tyynyn ympäriltä.

Aseta päällinen istuintyynyn päälle, seuraamalla näitä helppoja vaiheita:

1. Avaa päällisen vetoketju ja varmista, että liukumaton materiaali on alaspäin
2. Työnnä tyyny päällisen sisään etupuoli ensimmäisenä ja muotoilu vaahtopuoli ylöspäin. *Huomaa: Istuintyynyn pohjassa oleva merkki ja päällisen suuntalappu ilmoittavat asianmukaisen asettamissuunnan.*
3. Sulje vetoketju varovaisesti.


HOITO-OHJEET:

Puhdistus ja desinfiointi ovat kaksi eri toimenpidettä. Puhdistus on suoritettava ennen desinfiointia. AirLITE-istuintyyny tulee puhdistaa, desinfioida ja sen asianmukainen toimivuus tarkastaa eri potilaiden käytön välillä.



Tämä merkki tarkoittaa "pyyhi kostealla liinalla".

AIRLITE-ISTUINTYNYN PÄÄLLISEN PUHDISTUS:

1. Poista päällinen. Mikäli irrotettavat kiinnitysliuskat ovat paikoillaan päällisen pohjassa, irrota ne ennen puhdistamista välttääksesi päällisen tai muiden kankaiden vaurioitumisen pesun yhteydessä.
2. Pese koneella kylmässä vedessä (30°C) miedolla pesuaineella, käytä varovaista ohjelmaa. Ei valkaisuainetta. 
3. Ilmakuivaa.

AIRLITE-ISTUINTYNYN PÄÄLLISEN DESINFIOINTI:

Huomaa: päällinen tulee puhdistaa ennen desinfiointia.

1. Pese koneella kuumassa vedessä (60°C), käytä pesuainetta.
2. Ilmakuivaa.



AIRLITE-ISTUINTYNYN PINNAN PUHDISTUS:

1. Poista päällinen.
2. Pyyhi varovaisesti liinalla, joka on kostutettu vedellä ja pesuaineella
3. Huuhtelee liina ja pyyhi uudelleen.
4. Anna tyynyn kuivua ilmassa kunnolla ennen kuin laitat päällisen takaisin paikoilleen.



Huomaa: Desinfointiaineet eivät ole tehokkaita huokoisilla pinnoilla kuten vaahtomuovilla, jos istuintyyny likaantuu tai tahriutuu. EI useamman kuin yhden käyttäjän käyttöön.

HUOMAA:

1. **ÄLÄ** pese istuintyynyä pesukoneessa tai kuivaa sitä kuivauskoneessa.
2. **ÄLÄ** käytä puhdistustuotteita, jotka sisältävät petrolia tai orgaanisia liuottimia kuten asetonia, toluenia, metyylietyyliketonia, naftaa, kuivapesuaineita, liimanpoistoaineita jne.
3. **ÄLÄ** upota istuintyynyä veteen.
4. **ÄLÄ** laita istuintyynyä paineastiaan, puhdista höyryllä tai altista sitä yli 65°C lämpötilalle.
5. **ÄLÄ** altista istuintyynyä ultravioletivalo- tai otsonipuhdistusmenetelmille.

VIANMÄÄRITYS:

Epämukava tai epävakaa: Varmista, että istuintyyny on oikean kokoinen ja asianmukaisessa asennossa. Anna käyttäjän istua istuintyynyllä vähintään tunnin ajan, jotta hän tottuu tyynyn pinnan rakenteeseen ja siihen painumiseen.

Istuintyyny liikuu tuolissa: Varmista, että istuintyynyn liukumista estävä pohjaosa on alaspäin.

PALAUTUS- JA YHTEYSTIEDOT:

Kaikkien palautettavien istuintyynyjen tulee olla uusia ja käyttämättömiä ja palautukset vaativat ROHO Inc:in etukäteen antaman luvan ja niistä voidaan veloittaa palautusmaksu. Ennen tyynyn palauttamista, ota yhteys takuupalveluosastomme numeroon 800 851 3449 (maksuton Yhdysvalloissa). Ota Yhdysvaltojen ulkopuolella yhteys maassasi olevaan ROHO Internationalin jälleenmyyjään. Saadaksesi viimeisimmän listan ROHO International -jälleenmyyjistä, vieraile verkkosivuillamme osoitteessa www.therohogroup.com, ota yhteyttä meihin numerossa 1-618-277-9150 tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen cs@therohogroup.com.

HÄVITTÄMINEN:

Kun AirLITE-istuintyynyä käytetään ja se hävitetään asianmukaisesti, sen osien ei tiedetä aiheuttavan ympäristöhaittoja. Hävitä tyyny ja/tai sen osat omalla alueellasi soveltuvia määräyksiä noudattaen. **EI SAA** polttaa.

RAJOITETTU TAKUU

Mitä takuu kattaa?

ROHO Inc. takaa kaikki tyynyn materiaaleissa tai valmistuksessa ilmenevät virheet.

Kuinka pitkä on takuu aika?

24 kuukautta siitä päivä määrästä, jolloin tuote alun perin ostettiin. Päällisellä on 6 kuukauden rajoitettu takuu.

Mitä takuu ei kata?

Istuintyynyä, jota on käytetty väärin, vaurioitettu vahingossa, tai jota on vahingoittanut "luonnonvoima", kuten esimerkiksi tulva, tornado, maanjäristys tai tuli. Kaikki alkuperäisten osien vaihtaminen tai tyynyn muuntamiset johtavat takuun raukeamiseen.

Mitä asiakkaan tulee tehdä.

Yhdysvalloissa asiakkaan tulee ottaa yhteys ROHO Inc:in takuupalvelu osastomme numerossa 1-800-851-3449 maksuttomasti. Ota **Yhdysvaltojen ulkopuolella** yhteys lähimpään ROHO Internationalin jälleenmyyjään. Katso www.sivuiltamme ROHO Internationalin jälleenmyyjälistä (www.therohogroup.com).

Kysymyksiä?

Soita maksuttomaan takuupalvelunumeroomme Yhdysvalloissa 1-800-851-3449. Yhdysvaltojen ulkopuolella soita ROHO International jälleenmyyjällesi. Vieraile verkkosivuiltamme nähdäksesi viimeisimmän listan ROHO International -jälleenmyyjistä osoitteessa (www.therohogroup.com).

Vastuuvapauslauseke.

Kaikki epäsuorat takuut, mukaan luettuna takuu KAUPANKÄYNTIIN SOPIVUUDESTA ja SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, ovat myös rajoitettuja edellä "Kuinka pitkä on takuu aika?" -kohdassa määritellyn aikaan. Kaikki kyseisten takuiden tai tässä tekstissä ilmaistujen takuiden rikkomuksesta johtuvat toimenpiteet tulee aloittaa kyseisen ajanjakson kuluessa. ROHO Inc. ei ole vastuussa mistään satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät taloudellisiin menetyksiin tai omaisuuden vahingoittamiseen, riippumatta siitä olivatko ne suorien tai epäsuorien takuiden rikkomuksesta johtuvia tai muita.

Oikeutesi ja tämän takuun vaikutus niihin.

Tämä takuu rajoittaa kaikkien epäsuorien takuiden kestoaikaa yllä ilmoitetun mukaisesti ja se rajoittaa tai sulkee pois satunnaista tai välillisistä vahingoista saatavat korvaukset. Jotkin oikeudenkäyttöalueet eivät salli rajoituksia epäsuorien takuiden kestoajan ja jotkin oikeudenkäyttöalueet eivät salli satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten kyseiset lausekkeet eivät ehkä sovellu kohdallasi. Vaikka tämä takuu antaakin sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, sinulla saattaa olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat oikeudenkäyttöalueen mukaan.

Item # T22300
Rev. Date: 05/24/10
Print Date: _____



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



The Quality Management System
of ROHO, Inc. is certified to
ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003.



100 N. Florida Avenue
Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.
www.therohogroup.com • cs@therohogroup.com
U.S.A.: 800-851-3449, Fax 888-551-3449
Outside the U.S.A.: 618-277-9150, Fax 618-277-6518